

NATIONS UNIES



ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE



CONSEIL
DE SÉCURITÉ

Distr.
GÉNÉRALE

A/34/692
S/13631
16 novembre 1979

ORIGINAL : FRANCAIS

UN LIBRARY

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Trente-quatrième session
Point 123 de l'ordre du jour
LA SITUATION AU KAMPUCHEA

MAR 8 1980

CONSEIL DE SÉCURITÉ
Trente-quatrième année

UN/PA COLLECTION

Lettre datée du 16 novembre 1979, adressée au Secrétaire général
par le représentant permanent du Kampuchea démocratique auprès
de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint, pour votre information, le communiqué de presse, en date du 14 novembre 1979, du Ministère de l'information du Kampuchea démocratique condamnant de nouveaux épandages de produits chimiques toxiques effectués par les autorités de Hanoi.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer ce texte comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre du point 123 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

Le représentant permanent du
Kampuchea démocratique,

(Signé) Prasith THIOUNH

ANNEXE

Communiqué de presse en date du 14 novembre 1979 du Ministère de l'information du Kampuchea démocratique condamnant de nouveaux épandages de produits chimiques toxiques effectués par les autorités de Hanoi

Le 5 novembre 1979, les agresseurs vietnamiens ont effectué de nouveaux épandages de produits chimiques toxiques sur les districts de Toek Phos et de Bâribaur (province de Kampong Chhnang) et sur le district de Leach (province de Pursat).

Selon les premières informations, 35 personnes ont été tuées et 72 autres se trouvent dans un état grave. Les victimes sont en majorité des enfants, des femmes enceintes et des personnes âgées. De couleur jaune, le produit utilisé brûle la peau, dégage une odeur qui provoque des vertiges et entraîne des hémorragies par la bouche et les oreilles, puis la mort.

Ainsi, sur la même région, les agresseurs vietnamiens ont effectué des épandages de produits chimiques toxiques à deux reprises en l'espace d'une semaine (le 28 octobre et le 5 novembre). Depuis le mois de juillet dernier, ils ont multiplié les épandages de produits chimiques toxiques. A Reach Torng (province de Kampong Speu), au nord de Kirirom, qui a été pris comme cible à deux reprises, sont venus s'ajouter Andaung Toek et Thmâr Baing (province de Koh Kong), la région Pailin-Poipet (à l'ouest de Battambang), les districts de Chhouk et de Koh Sla (province de Kampot), les districts de Phnom Sruoch et de Kong Pisei (province de Kampong Speu), le district de Trankâk (province de Takeo), la section de la route nationale No 10 de Pang Rolim à Pailin (province de Battambang).

Au total, 152 personnes ont été tuées et plus de 200 autres gravement atteintes.

Pour exterminer le peuple du Kampuchea, les autorités de Hanoi recourent de plus en plus fréquemment et de façon systématique à l'arme chimique à une échelle de plus en plus grande. Au nom des victimes et du peuple du Kampuchea tout entier, le Ministère de l'information du Kampuchea démocratique dénonce avec la plus grande énergie les crimes de génocide perpétrés par les autorités de Hanoi qui ont recours lâchement à l'emploi de produits chimiques toxiques.

Avec les opérations militaires au cours desquelles les habitants des villages entiers et des collectivités entières sont massacrés, voire écrasés sous les tanks, et avec la famine généralisée qu'elle a provoquée délibérément, la clique Le Duan a transformé le Kampuchea tout entier en un immense four crématoire, tuant chaque jour des milliers de Kampuchéens. Malgré cela, elle ne parvient pas à briser la volonté d'indépendance du peuple du Kampuchea. Et jamais elle n'y parviendra. Bien au contraire, elle ne fait que s'enliser de plus en plus

A/34/692

S/13631

Français

Annexe

Page 2

profondément dans sa guerre de génocide au Kampuchea et elle est acculée à l'impasse sur tous les plans. Aujourd'hui, franchissant de nouveaux degrés de cruauté, la clique Le Duan utilise systématiquement et de plus en plus fréquemment des produits chimiques toxiques, prohibés par les lois internationales, contre la population innocente. Son objectif est clair : il vise à l'extermination du peuple du Kampuchea pour installer des colonies de peuplement vietnamiennes à sa place.

Le Ministère de l'information du Kampuchea démocratique attire une nouvelle fois l'attention de l'Organisation des Nations Unies, des pays, gouvernements, organisations politiques, organisations de masse et personnalités épris de paix, de liberté et de justice dans le monde, et les appelle à prendre des mesures efficaces et urgentes pour contrecarrer et faire échouer à temps cette entreprise d'extermination de la race du Kampuchea en exerçant des pressions politiques, diplomatiques, économiques pour contraindre le Viet Nam à retirer toutes ses troupes et forces d'agression du Kampuchea. Nous lançons particulièrement un appel à la communauté internationale pour contraindre Hanoi à procéder au retrait immédiat et inconditionnel de ses troupes et forces d'agression du Kampuchea, sous le contrôle et la supervision directs des forces de l'ONU. C'est là la seule mesure qui mettra un terme au génocide mené par la clique Le Duan contre le peuple du Kampuchea, et qui rétablira la paix au Kampuchea, en Asie du Sud-Est et dans le monde.
